



ACADEMY OF MEDICINE
SINGAPORE



CHAPTER OF GASTROENTEROLOGISTS
COLLEGE OF PHYSICIANS
SINGAPORE

APRIL 2020

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS (FAQS)

新加坡炎症性肠病 (IBD) 病患针对新冠肺炎 COVID-19 的常见问题

2019 冠状病毒疾病（简称冠病, **COVID-19**）是一种由新型冠状病毒引起的疾病。世界卫生组织最近将其命名为 **SARS-CoV-2**。多数患者一般只会出现包括咳嗽在内的轻微症状，但仍有少数患者会出现严重肺衰竭，甚至是死亡。

任何人都可能因与患者密切接触而感染病毒。例如当患者咳嗽或打喷嚏时所喷出的飞沫，就有可能导致他人感染。公众也可能通过触碰遭污染的表面（如桌子）而感染病毒。

我们深知您可能对 **IBD** 和冠病存有疑问，希望这份资料能解答您的一些常见问题。

如何自我保护？

1. 根据卫生部的告示，每个人都应严格遵守社交距离规定。无论人数多寡，都应避免举办聚会

2. 避免外出，尽量待在家中
3. 只有在必要时才离开家，如工作，购买日常用品
4. 若因必要活动外出，必须与他人保持至少一米的安全距离
5. 外出时请戴上可重复使用的口罩
6. 避免邀请访客来家中
7. 应经常洗手，每次使用肥皂与清水清洗至少 **20** 秒。也可选择使用含酒精成分的消毒洗手液
8. 避免触碰脸部

我感染冠病的风险是否比较高？

- 免疫调制剂（**Immunomodulators**）或生物制剂（**biologics**）都会改变人体免疫系统的运作。这意味着若您不幸感染冠病，您出现严重症状的风险会比一般人来得高。请务必遵守严格的卫生措施自我保护。

我是否应该继续服用 5-氨基水杨酸（**5-aminosalicylate**），例如柳氮磺胺吡啶（**Sulfasalazine**）、颇得斯安（**Pentasa**）、莎尔福（**Salofalk**）、奥曲萨（**Octasa**）、安萨科（**Asacol**）？

- 您应该继续服用这类药物，因为没有研究显示它们会降低病人的免疫力，也没有数据显示这类药物会增加感染冠病与并发症恶化的风险。

我是否应该继续服用类固醇（泼尼松龙 **Prednisolone**；布地奈德 **Budesonide**）、免疫调制剂（硫唑嘌呤 **Azathioprine**、巯嘌呤 **mercaptopurine**、甲氨蝶呤 **Methotrexate**），以及托法替尼 **Tofacitinib**，又或是注射生物制剂（英夫利西单抗 **Infliximab**、阿达木单抗 **adalimumab**、维多珠单抗 **Vedolizumab**、戈利木单抗 **golimumab, ustekinumab**）？

- 您应该继续服用或是注射这些药物。多数正在接受 **IBD** 治疗的病人都应该继续治疗以避免疾病复发。这段时间保持自身健康至关重要，因此病人也因继续服药以控制 **IBD** 病情。
- 若您停止服药，将可能面对 **IBD** 复发的风险，使得您甚至需要使用其他药物如类固醇。这反而可能增加患上感染性并发症的风险，例如冠病

- 不过，若您怀疑自己不幸感染冠病，或是曾密切接触确诊病例，您应联系自己的肠胃科医生寻求协助。
- 若您需要注射生物制剂，请放心。医院与诊所的工作流程已加以提升，从而减少病人遭感染的风险。医护人员为您注射生物制剂时，也会采纳严格的卫生与个人保护措施。

我是否应该继续看肠胃科医生？

- 您应该继续定期复诊，以确保 IBD 病情获得控制。复诊时，医生会在必要时为您抽血检查，以了解您的 IBD 情况、潜在药物并发症等。
- 请向您的肠胃科医生了解是否能够通过科技远程复诊，以及安排药物送至家中来继续管理您的 IBD。

若出现冠病症状时，我该怎么做？

- 请佩戴医用口罩避免飞沫传播
- 请前往私人诊所寻求家庭医生的协助，让他们诊断您的病情
- 请千万别在未询问您的肠胃科医生的情况下，停止服用 IBD 药物

若我的 IBD 病情出现发作迹象，我该怎么做？

- 请联系您的肠胃科医生，让他诊断您的病情的同时，也协助您衡量调整 IBD 药物的利与弊。

冠病疫情很可能会持续至 2020 年底，甚至是更久。您须要注意自己的健康并继续接受 IBD 治疗，以确保病情获得控制。

有鉴于整个形式充满变动，吁请所有病人留意疫情最新发展，并在面对疑惑时联系各自的医生解答疑虑。

参考资料

1. 英国克罗恩病和溃疡性结肠炎疾病机构 (Crohn's & Colitis UK):
<https://www.crohnsandcolitis.org.uk/news/coronavirus-covid-19-advice>
2. 克罗恩病和溃疡性结肠炎协会 (Crohn's & Colitis Foundation):
<https://www.crohnscolitisfoundation.org/coronavirus/what-ibd-patients-should-know>
3. 新加坡卫生部冠病网站 (COVID19): <https://www.moh.gov.sg/covid-19>

Co-Authors: 编写委员会成员 [Chapter of Gastroenterologists, College of Physicians, Singapore]	
(1) Dr Marion Aw	Associate Professor, Department of Paediatrics, National University of Singapore. Senior Consultant, Dept of Paediatrics, Khoo Teck Puat-National University Children's Medical Institute, National University Health System
(2) Dr Webber Chan	Consultant, Department of Gastroenterology and Hepatology, Singapore General Hospital
(3) Dr Chen Weihao	Consultant, Department of Gastroenterology, Ng Teng Fong Hospital
(4) Dr Chuah Sai Wei	Consultant Gastroenterologist, Gleneagles and Farrer Park Medical Centres
(5) Dr Juanda Leo Hartono	Consultant, Division of Gastroenterology and Hepatology, University Medicine Cluster, National University Hospital Assistant Professor, Department of Medicine, Yong Loo Lin School of Medicine
(6) Dr Kong San Choon	Senior Consultant and Clinical Lead in Gastroenterology and Hepatology, Department of Gastroenterology and Hepatology, Sengkang General Hospital
(7) Dr Lim Wee Chian	Senior Consultant, Department of Gastroenterology & Hepatology, Tan Tock Seng Hospital
(8) Dr Ling Khoon Lin	Consultant Gastroenterologist, Mount Elizabeth Medical Centre Adj Assoc Professor, Duke-NUS Medical School
(9) Dr David Ong	Head & Senior Consultant, Division of Gastroenterology and Hepatology, University Medicine Cluster, National University Hospital Assistant Professor, Department of Medicine, Yong Loo Lin School of Medicine
(10) Dr Ooi Choon Jin	Consultant Gastroenterologist, Gleneagles and Farrer Park Medical Centres Adj Associate Professor, Duke-NUS Medical School
(11) Dr Shim Hang Hock	Consultant Gastroenterologist, Parkway East Medical Centre
(12) Dr Malcolm Tan	Consultant, Department Gastroenterology and Hepatology, Changi General Hospital

PUBLISHED: APRIL 2020

Chapter of Gastroenterologists
College of Physicians, Singapore
Academy of Medicine, Singapore
81 Kim Keat Road
#11-00 NKF Centre
Singapore 328836